

## Uniform Complaint Procedure:

### *Discrimination/Harassment and Compliance with State and Federal Programs Complaint Reporting Form*

The Salinas City Elementary School District maintains a uniform complaint procedure (5 CCR 4620) for addressing and investigating complaints of:

(1) discrimination, including discriminatory harassment, intimidation, or bullying on the basis of actual or perceived characteristics of age, sex, sexual orientation, ethnic group identification, race, ancestry, nationality, national origin, religion, color, or mental or physical disability, gender, gender identity, gender expression, or any other characteristic identified under Title IX and in Education Code §200 or §220, Penal Code §422.55, or Government Code §11135, or based on association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics, including retaliation. Additionally, it is the policy of the State of California, pursuant to Section 200, that all persons should enjoy freedom from discrimination and/or harassment of any kind in the educational institutions of the state. This also includes sexual harassment, which is a form of sexual discrimination (EC § 231.5). and

(2) complaints of violations of the laws and regulations governing consolidated categorical aid programs, Child Development, Special Education and Nutrition services, or Federal and State Categorical Programs (Title 1, McKinney Vento, English Learners, Foster Youth, other programs) and the prohibition against requiring students to pay fees, deposits, or other charges for participating in educational activities. Any individual, public agency or organization may file a written complaint of noncompliance.

***For Williams Settlement Complaint Procedures:***

*(a) Sufficiency of Materials, (b) Emergency or Urgent Facilities Issues, or (c) Teacher Vacancies and Misassignment Issues, USE SEPARATE WILLIAMS COMPLAINT FORM.*

Complaints alleging unlawful discrimination, including discriminatory harassment, intimidation, or bullying shall be initiated not later than six months from the date the alleged discrimination occurred, or the date the complainant first obtained knowledge of the facts of the alleged discrimination. Copies of the complaint procedures and form are available from the school or District office free of charge. After filling out the complaint form, it should be directed to the Compliance Officer.

UCP Compliance Officer  
840 South Main Street  
Salinas, CA 93901  
(831)784-2271  
esteban.hernandez@salinascityesd.org

The Compliance Officer will investigate the complaint and provide a written report of the investigation and decision within sixty (60) calendar days.

If dissatisfied with the District's decision, the complainant may also appeal in writing to the California Department of Education within 15 days of receiving the District's decision. The appeal to the California Department of Education must include a copy of the complaint filed with the district and a copy of the district's decision.

A complainant may seek assistance from mediation centers or public/private interest attorneys. Civil law remedies that may be imposed by a state or federal court include, but are not limited to, injunctions and restraining orders. In a complaint of unlawful discrimination, complainant may seek civil law remedies no sooner than sixty (60) days from the filing of an appeal with CDE, except that such time limitation does not apply to injunctive relief.

For complete information concerning the filing of uniform complaints, please see **Board Policy 1312.3 – Uniform Complaint Procedures** and **Administrative Regulation 1312.3- Uniform Complaint Procedures**.

**I. Contact Information**

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_ Zip: \_\_\_\_\_

Home Phone: \_\_\_\_\_ Work or Cell Phone: \_\_\_\_\_

**II. Complainant**

You are filing this complaint on behalf of:

- Yourself                       Your child or a (student)                       Another student                       A group

**III. School Information**

School Name: \_\_\_\_\_ Principal's Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_ City: \_\_\_\_\_

**IV. Basis of Complaint: (Please check the appropriate box)**

**Discrimination/Harassment**

In accordance with the District's Uniform Complaint Procedures (5 CCR 4620) each school district shall follow uniform complaint procedures when addressing complaints alleging unlawful discrimination, harassment, intimidation and bullying against any protected group, including retaliation. Protected groups are enumerated by Education Code §§ 200 and 220. Additionally, it is the policy of the State of California, pursuant to Section 200, that all individuals shall enjoy freedom from discrimination and/or harassment of any kind in the educational institutions of the state. This also includes sexual harassment, which is a form of sexual discrimination (EC § 231.5)

Please check the following box(s), based on the actual or perceived characteristics of discrimination, harassment, intimidation and bullying you experienced (Education Code §§ 200 and 220).

- |                                                       |                                                                   |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Sexual orientation           | <input type="checkbox"/> Ancestry                                 |
| <input type="checkbox"/> Gender/Sex                   | <input type="checkbox"/> Mental or physical disability            |
| <input type="checkbox"/> Race/Ethnicity               | <input type="checkbox"/> Age                                      |
| <input type="checkbox"/> Gender Expression            | <input type="checkbox"/> Association with any of these categories |
| <input type="checkbox"/> National origin/ Nationality | <input type="checkbox"/> Sexual Harassment                        |
| <input type="checkbox"/> Religion                     | <input type="checkbox"/> Gender Identity                          |
| <input type="checkbox"/> Color                        | <input type="checkbox"/> Title IX                                 |

*\*According to state law, "Gender" means sex, and includes a person's gender identity and gender related appearance and behavior whether or not stereotypically associated with the person's assigned sex at birth." CA Education Code § 210.7 & CA Penal Code § 422.56(c).*

**Compliance with State and Federal Programs**

In accordance with the District's Uniform Complaint Procedures (5 CCR 4620) each school district shall follow uniform complaint procedures when addressing complaints of violations of the laws and regulations governing consolidated categorical aid programs, Child Development, Special Education and Nutrition services and the prohibition against requiring students to pay fees, deposits, or other charges for participating in educational activities.

**V. Details of Complaint**

Please answer the following questions to the best of your ability. Attach additional sheets of paper if you need more space.

Please **describe** the type of incident(s) you experienced that led to this complaint, including the events or actions, in as much detail as possible:

---

---

---

List the **individuals** involved in the incident(s) complaint of:

---

---

---

List any **witnesses** to the incident(s):

---

---

---

Describe the **location where** the incident(s) occurred:

---

---

---

Please list **all the date(s) and times** when the incident(s) occurred or when the alleged acts first came to your attention:

---

---

---

**What steps, if any, have you taken to resolve this issue before filing a complaint?**

---

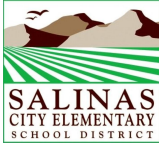
---

---

\_\_\_\_\_  
**Signature of person filing complaint**

\_\_\_\_\_  
**Date**





## Procedimientos de Queja Uniforme Sobre:

### *Discriminación/Acoso y Cumplimiento con Programas Estatales y Federales Formulario para Reportar Queja*

El Distrito Escolar Salinas City Elementary mantiene un procedimiento de queja uniforme para investigar quejas de: (1) discriminación, incluyendo acoso discriminatorio, intimidación u hostigamiento a base de características actuales o percibidas de edad, sexo, orientación sexual, identificación con grupo étnico, raza, linaje, nacionalidad, origen nacional, color de piel o discapacidad mental o física, genero, identidad sexual, expresión sexual o cualquier otra característica identificada en el Código Educativo 200 0 220, Código Penal 422.55 o Código Gubernamental 11135, o a base de asociación con una persona o grupo con una o más de estas características actuales o percibidas, incluyendo represalia; y (2) quejas de violaciones de las leyes y regulaciones gobernando programas consolidados de ayuda categórica, Educación de Adultos, Educación Técnica/Vocacional, Desarrollo Infantil, Educación Especial y servicios alimenticios o Programas Categóricos Federales y Estatales (Que Ningún Niño Quede Atrás, Título 1, McKinney Vento, Estudiantes del Idioma Inglés, Jóvenes de Crianza Temporal, otros programas) y la prohibición contra el requisito contra requiriendo que los alumnos paguen cuotas, depósitos u otros cargos por participar en actividades educativas. Cualquier persona, agencia pública u organización puede presentar una queja escrita de incumplimiento.

#### ***Para Procedimientos sobre Quejas del Acuerdo Williams:***

*(a) Suficiencia de Materiales, (b) Asuntos Urgentes o Críticos de Instalaciones o (c) Asuntos con Asignación Incorrecta o Vacantes de Maestros,*

***USE FORMULARIO SEPARADO PARA QUEJAS WILLIAMS.***

Quejas alegando discriminación ilegal, incluyendo acoso discriminatorio, intimidación u hostigamiento deben iniciarse a más tardar seis meses a partir de la fecha que ocurrió la supuesta discriminación, o la fecha que el querellante inicialmente obtuvo conocimiento de los hechos de la supuesta discriminación. Copias de los procedimientos de quejas y formularios están disponibles gratuitamente en la oficina escolar o distrital. Después de llenar el formulario de queja, debe dirigirse al Funcionario de Cumplimiento.

UCP Compliance Officer  
840 South Main Street  
Salinas, CA 93901  
(831)784-2271  
[esteban.hernandez@salinascityesd.org](mailto:esteban.hernandez@salinascityesd.org)

El Funcionario de Cumplimiento investigará la queja y proporcionará un informe escrito de la investigación y decisión dentro de sesenta (60) días calendarios.

SI está insatisfecho con la decisión del Distrito, el querellante puede también apelar por escrito con el Departamento de Educación de California dentro de 15 días de recibir la decisión del Distrito. La apelación al Departamento de Educación de California debe incluir una copia de la queja presentada al distrito y una copia de la decisión del distrito.

Un querellante puede solicitar ayuda de centros de mediación o abogados de interés público/particular. Remedios de ley civil que pueden imponerse por una corta estatal o federal incluyen, pero no se limitan a mandatos y ordenes de alejamiento. En una queja de discriminación ilegal, los querellantes pueden ejercer remedios de ley civil no más temprano que sesenta (60) días a partir de la presentación de una apelación con el Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), excepto que tal límite de plazo no corresponde a medida cautelar.

Para información completa relacionada a la presentación de quejas uniformes, favor de leer **Política del Consejo 1312.3 – Procedimientos de Queja Uniforme y Regulación Administrativa 1312.3- Procedimientos de Queja Uniforme.**

**I. Información de Contacto:**

**Nombre:** \_\_\_\_\_

**Dirección:** \_\_\_\_\_ **Ciudad:** \_\_\_\_\_ **Código Postal:** \_\_\_\_\_

**Teléfono Fijo:** \_\_\_\_\_ **Teléfono de Trabajo/Celular:** \_\_\_\_\_

**II. Querellante**

**Usted está presentando esta queja a nombre de:**

- usted mismo                       mi hijo/a o un alumno                       otro alumno                       un grupo

**III. Información sobre la Escuela**

**Nombre de la Escuela:** \_\_\_\_\_ **Nombre del/de la Directora/a** \_\_\_\_\_

**Dirección:** \_\_\_\_\_ **Ciudad:** \_\_\_\_\_ **Código Postal:** \_\_\_\_\_

**IV. Razón por la Queja: (Favor de marcar la caja apropiada)**

**Discriminación/Acoso**

De acuerdo con los Procedimientos de Queja Uniforme del Distrito (5 CCR 4620) cada distrito escolar debe adherirse a procedimientos de queja uniforme al abordar quejas alegando discriminación, acoso, intimidación y hostigamiento ilegal contra cualquier grupo protegido, incluyendo represalia. Grupos protegidos son enumerados por el Código Educativo §§ 200 y 220. Además, es la política del Estado de California, según la Sección 200, que todas las personas deben disfrutar de libertad de discriminación y/o acoso de cualquier tipo en las instituciones educativas del estado. Esto también incluye acoso sexual, lo cual es una forma de discriminación sexual (Código Educativo § 231.5).

Favor de marcar las siguientes cajas, basado en las características actuales o percibidas de discriminación, acoso, intimidación y hostigamiento que has sufrido. (Código Educativo §§ 200 y 220)

- |                                                       |                                                                       |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Orientacion Sexual           | <input type="checkbox"/> Linaje                                       |
| <input type="checkbox"/> Genero/Sexo                  | <input type="checkbox"/> Discapacidad Mental o física                 |
| <input type="checkbox"/> Raza/Ethnica                 | <input type="checkbox"/> Edad                                         |
| <input type="checkbox"/> Expresion Sexual             | <input type="checkbox"/> Asociacion co cualquiera de estas categorias |
| <input type="checkbox"/> Origen Nacional/Nacionalidad | <input type="checkbox"/> Acoso Sexual                                 |
| <input type="checkbox"/> Religion                     | <input type="checkbox"/> Identidad Sexual                             |
| <input type="checkbox"/> Color de Piel                | <input type="checkbox"/> Title IX                                     |

**Cumplimiento con Programas Estatales y Federales**

De acuerdo con los Procedimientos de Queja Uniforme del Distrito (5 CCR 4620) cada distrito escolar debe adherirse a procedimientos de queja uniforme al abordar quejas alegando de las leyes y regulaciones gobernando programas consolidados de ayuda categórica, Educación de Adultos, Educación Técnica/Vocacional, Desarrollo Infantil, Educación Especial y servicios alimenticios y la prohibición contra el requisito contra requiriendo que los alumnos paguen cuotas, depósitos u otros cargos por participar en actividades educativas.

**V. Detalles de la Queja**

Favor de contestar las siguientes preguntas lo mejor que se pueda. Incluya hojas de papel adicionales si necesita más espacio.

Favor de **describir** el tipo de incidente(s) que ha experimentado que resultó en esta queja, incluyendo los eventos o las acciones, en la mayor cantidad de detalle posible:

---

---

---

---

---

Incluya las **personas** involucradas en el/los incidente(s) pertinentes a la queja:

---

---

---

---

---

Incluya cualquier **testigo** a el/los incidente(s):

---

---

---

---

---

Describe la **ubicación donde** ocurrió/ocurrieron el/los incidente(s):

---

---

---

---

---

Favor de incluir **todas las fechas y horarios** cuando ocurrió/ocurrieron el/los incidente(s) o inicialmente se dio cuenta de las supuestas acciones:

---

---

---

---

---

---

¿**Cuáles pasos**, si alguno, has tomado para solucionar este asunto antes de que presentar una queja?

---

---

---

---

---

---

\_\_\_\_\_  
**Firma del querellante**

\_\_\_\_\_  
**Fecha**

